

Zeitschrift: La Croix-Rouge suisse
Herausgeber: La Croix-Rouge suisse
Band: 78 (1969)
Heft: 6

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

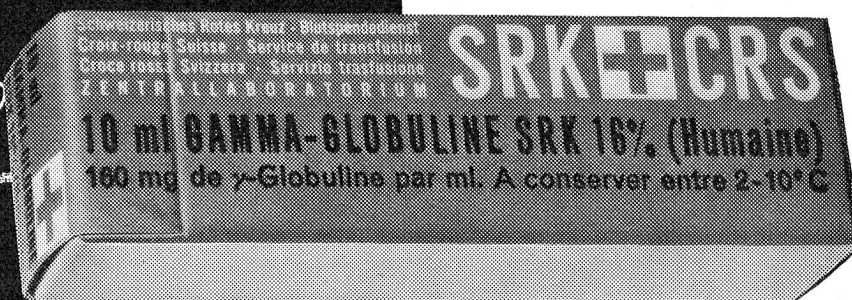
Y-Globuline SRK

i.m. 16%

i.v. 6%

**Prophylaxie des maladies
à virus. Traitement des
infections bactériennes.**

Contient les anticorps du plasma humain.
Préparée à base de plasma d'un grand nombre
de donneurs suisses.



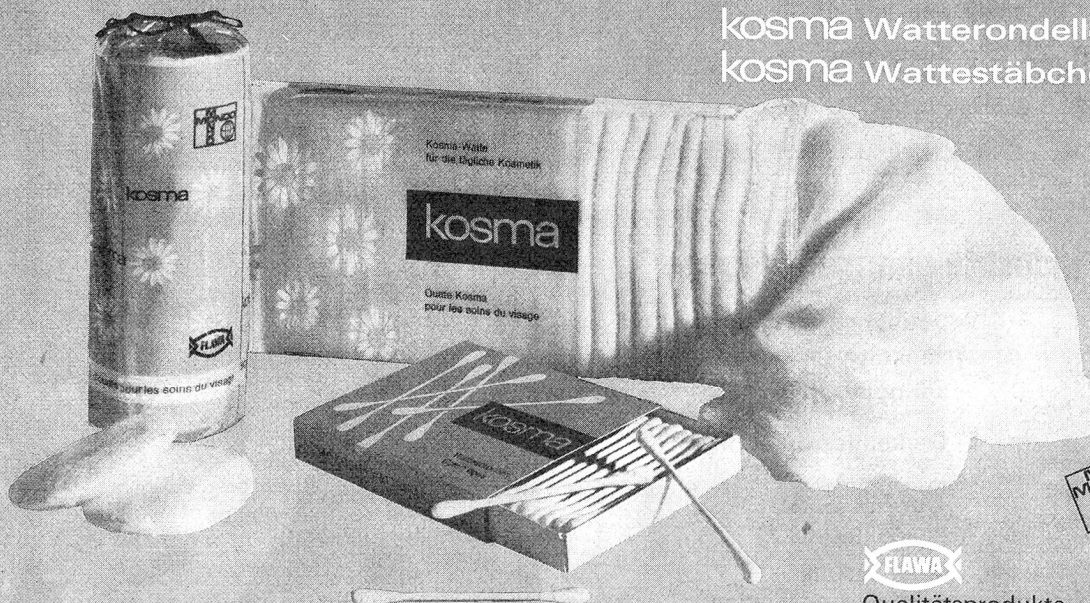
SERVICE DE TRANSFUSION CRS  **LABORATOIRE CENTRAL**

3000 BERNE, WANKDORFSTRASSE 10, TÉL. (031) 41 22 01

kosma

***für die tägliche Kosmetik
und Körperpflege***

kosma Watte
kosma Watterondellen
kosma Wattestäbchen



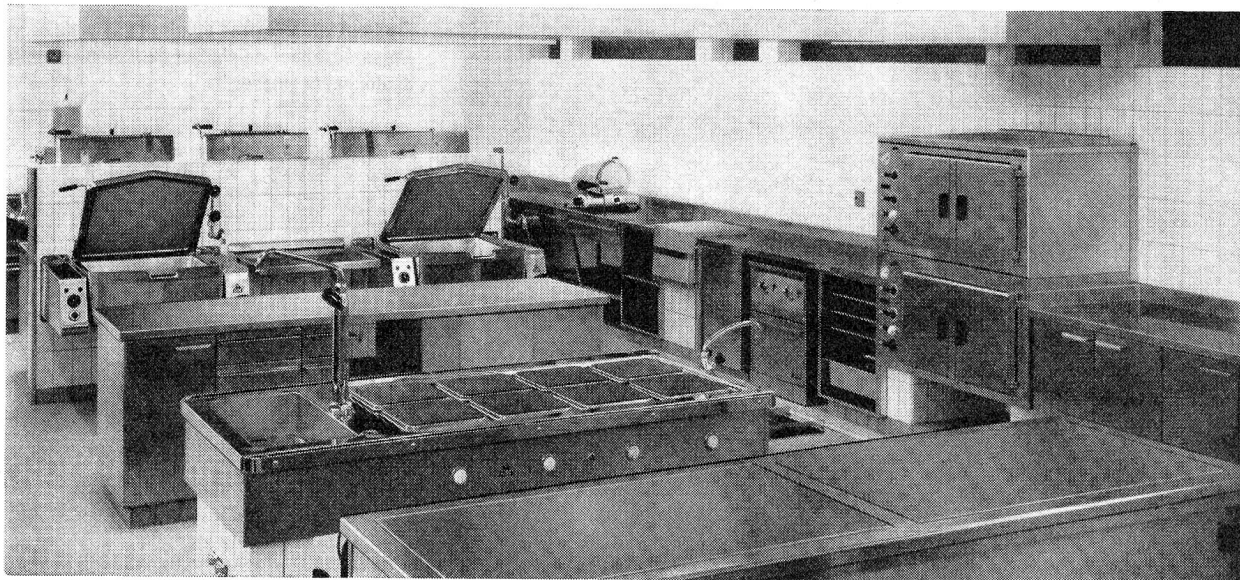
Qualitätsprodukte



**ELRO pour: conseils
plans
livraisons
aménagements
instructions
services**

Nous élaborons les projets et fabriquons des installations modernes de cuisine, pour les hôpitaux, instituts, pour la protection civile et de secours. Les appareils de cuisson universels **ELRO** sont complètement en acier inoxydable, très hygiéniques, de construction étudiée et garantissant la meilleure économie de place.

ELRO a plus de 20 ans d'expérience dans la construction des appareils de cuisson à basse pression, avec réglage automatique pour chauffages électriques, à gaz, à vapeur ou à l'eau surchauffée.



**ROBERT MAUCH
USINES ELRO S.A.**

**Fabrique d'appareils pour
la cuisson, le rôtissage et
grillades**

**5620 Bremgarten
Tél. 057 71777**

Fabrication et vente de

cages pour animaux de laboratoire

avec ou sans abreuvoirs automatiques.
Rayons mobiles pour le rangement
rationnel des cages.
Couveuses et cages d'engraissement
en batterie, cages d'exposition.
Rénovation et modernisation d'anciennes
installations.
Conseils gratuits.

L. Oppliger fils, 3176 Neuenegg

Téléphone 031 94 12 12

Pour l'industrie pharmaceutique :

- bouchons en caoutchouc
- capsules en aluminium
- seringues

Demandez des offres!

Coplax S.A.
Kreuzstrasse 72
8008 Zurich
Téléphone 051 47 20 37

Désogène

**le désinfectant puissant et bien toléré.
Pour le lavage des blessures souillées ou
croûteuses, des plaies infectées, pour les
compresses et les pansements.**

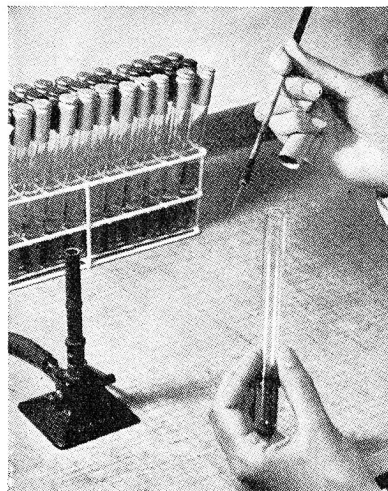
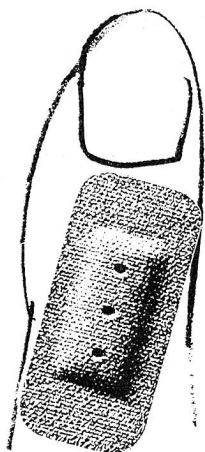
J. R. Geigy S.A., Bâle



Pensez-y,
pour panser vite

Derma Plast

Pansement rapide



Cap-o-Test

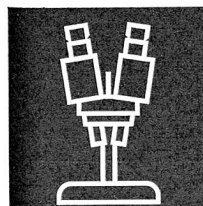
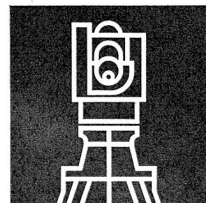
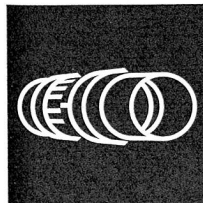
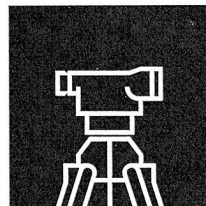
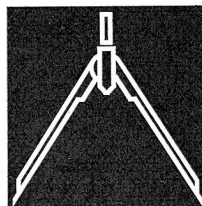
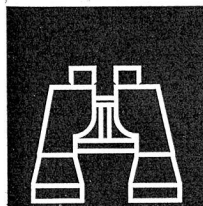
La nouvelle fermeture
pour tubes bactériologiques

8 grandeurs, 7 coloris, inoxydable, pat.

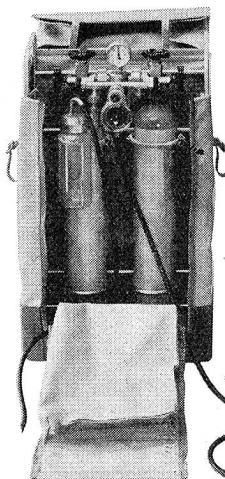
LÜDI & CIE. S.A. FLAWIL SG



*Instruments
Kern
réputation
mondiale
depuis 1819*
Kern & Cie S.A.
5001 Aarau



*Instruments de géodésie
Instruments de photogrammétrie:
Compas de précision
Jumelles, télescopes
Microscopes stéréoscopiques
Objectifs de photo et de cinéma*



fricar

Tout pour la réanimation

Grand choix
d'appareils de
respiration et de
réanimation:

réanimateurs à souf-
flet et à ballon

réanimateurs d'oxy-
gène automatiques
(modèles à encastrer,
en coffret, en sac
d'alpiniste, etc.)

pompes aspirantes

Matériel de démonstrations et d'exercices pour les
instructions de premiers secours:

mannequins d'exercices, grandeur nature, pour la res-
piration artificielle et le massage externe du cœur

Appareils de démonstration pour les perfusions et les
injections

Films de démonstration sur la respiration artificielle
et le massage externe du cœur

Fricar S.A. Zurich

30, Förlibuckstrasse
8031 Zurich, Tél. 051 42 86 12

fricar



CLICHES
PHOTOLITHOS
**PHOTO—
GRAVURE
BIENNA**
2500 BIEL-BIENNE TEL. 032-24027

GRASSI & CO

BELLINZONA

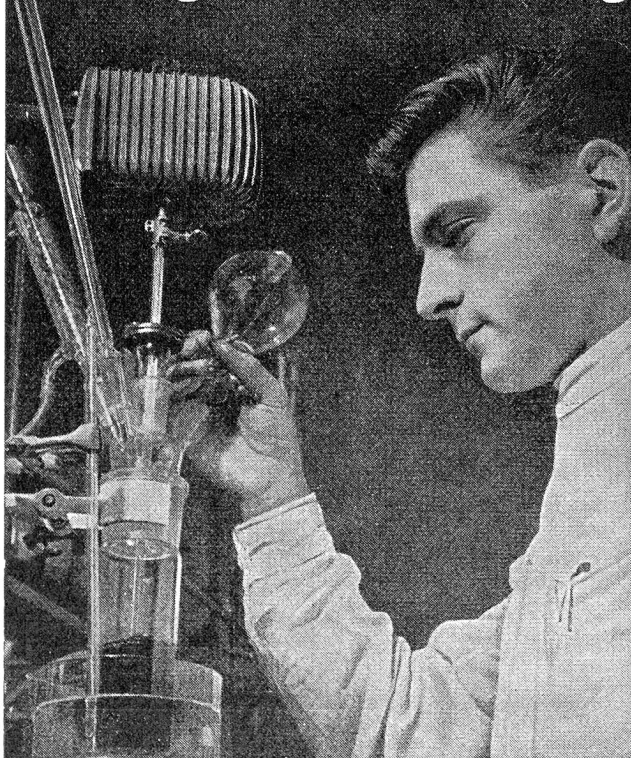
Telefono 092 5 18 71 - 5 18 72 CCP 65 - 804

Stampa e rilega tutti i libri
dell'Istituto Editoriale Ticinese,
provvede ad importanti
lavori per l'industria e il commercio.
Pubblicazioni ufficiali cantonali e federali

**La
transmission
de télégrammes
dans le monde entier
et le service télex
intercontinental...**



Geistlich Arzneimittel aus eigener Forschung



une prestation de Radio-Suisse!

comme également:

Le Ticker du New York
et de l'American Stock
Exchange

La sécurité aérienne
sur les aéroports suisses

Une station radio-maritime

La location de circuits privés
avec la plupart
des pays d'outre-mer

La phototélégraphie
avec les principales villes
du monde

et d'autres services encore
qui font la réputation de

Radio-Suisse
Société anonyme de télé-
graphie et de téléphonie
3000 Berne 25 Viktoriaplatz 1



Pour le traitement efficace de l'**asthme** et des **bronchites** chroniques à domicile ou en voyage, utilisez l'inhalateur

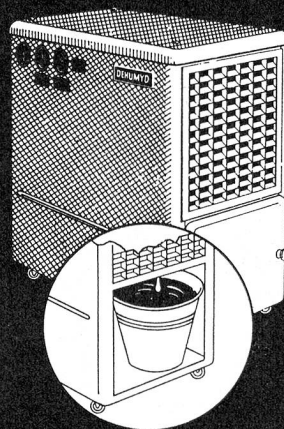
PARI-PRIVAT

insonore, sans huile, indiqué pour des soins suivis

Demandez documentation à la représentation générale PARI

F. Labhardt 4000 Bâle, Auberg 6
Téléphone 061 / 23 81 52

Dégâts causés par l'humidité?



Nos
**déshumidificateurs
électriques
DEHUMYD**

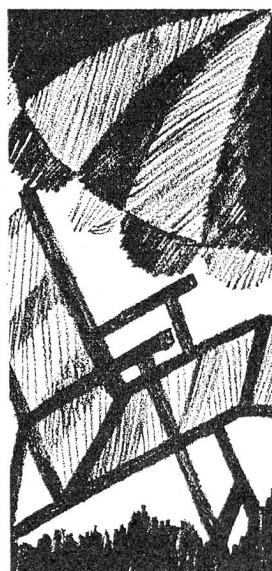
Il y remédient radicalement. Sans produits chimiques et sans entretien; petite consommation de courant. Unités pour toutes les températures ambiantes. - Avantageux pour l'assèchement de bâtiments. Conditions de location favorables.

Fabrication et vente par

Pretema SA

8903 BIRMENSdorf-ZURICH

Tél. 051/95 47 11



Vacances

au Foyer d'infirmières

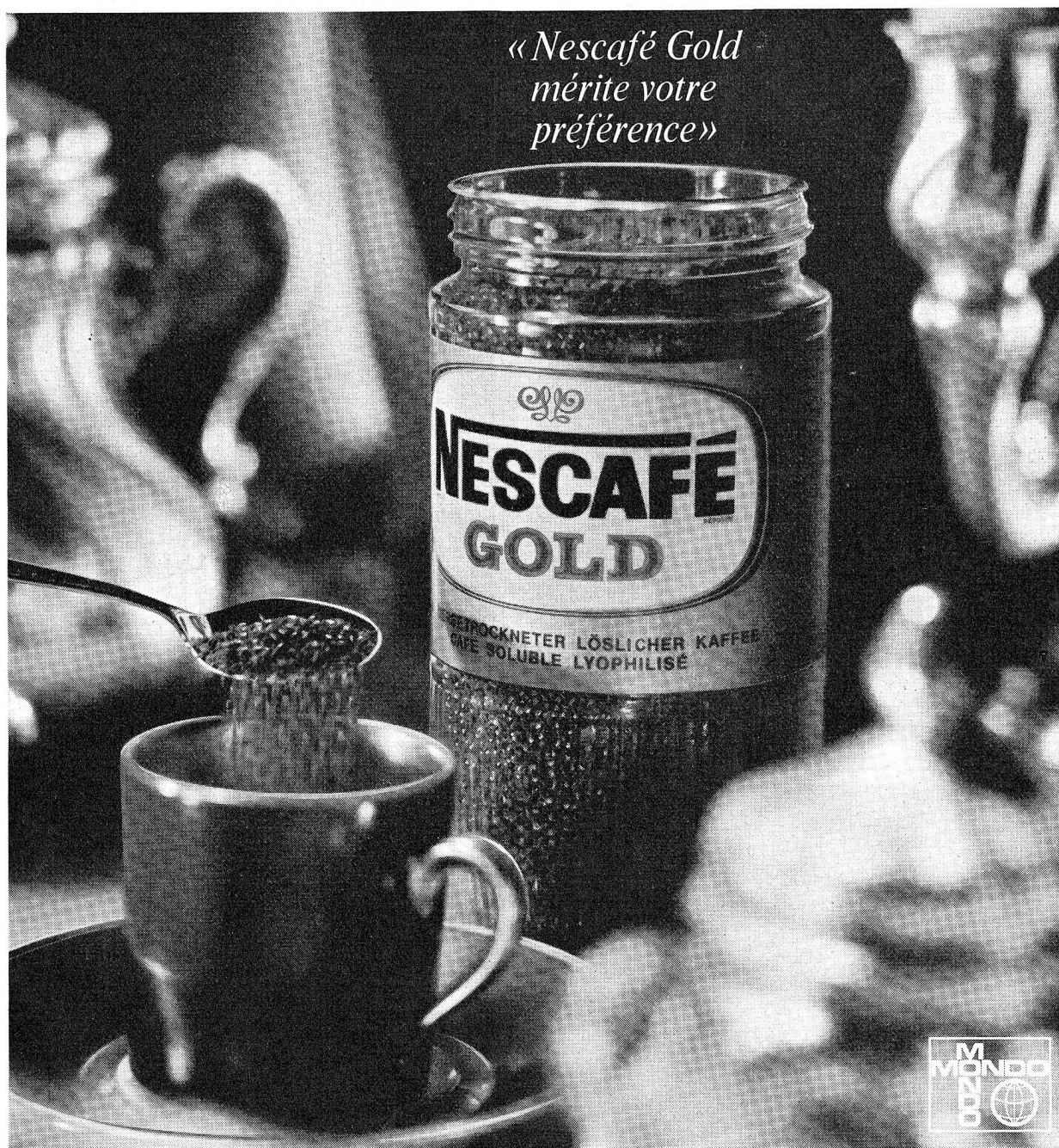
Beausite

de la Croix-Rouge suisse
à Evillard

téléphone 032 253 08



Pour tous ceux qui veillent
à leur forme et à leur santé
Se dissout à l'instant



«Nescafé Gold
mérite votre
préférence»

unique

Nescafé Gold est non seulement lyophilisé
(selon une technique propre à Nestlé),
mais il est encore extrait plus rapidement et plus délicatement
d'un mélange de cafés fins sélectionnés sur place.

C'est un café parfait!

La preuve? Comparez-le au café frais moulu.



PS.: Nescafé Gold existe également sans caféine.



Avant chaque injection
Avant chaque opération

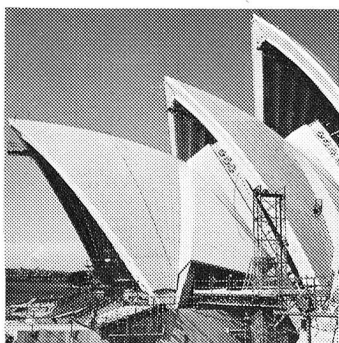
Teinture Merfen[®]

colorée

Ce désinfectant exerce une action bactéricide sur les germes Gram⁺ et Gram⁻.
Il est remarquablement bien toléré par les tissus.

Zyma SA Nyon

Araldite est souvent la solution la plus simple - pour la simple raison qu'il n'y en a pas d'autre.



Le nouvel Opéra de Sydney est parmi les édifices les plus extraordinaires qu'on ait jamais construits. Si Araldite n'existait pas, cet ouvrage audacieux n'eût jamais vu le jour.

Araldite est une résine époxyde, ce qui entraîne un inconvénient : les résines époxydes ne séchant pas, comme d'autres adhésifs, mais durcissant, Araldite est d'un emploi un peu moins commode que les colles usuelles. Il faut en effet mélanger deux composants, puis utiliser le mélange dans

l'heure qui suit et attendre qu'il durcisse.

On constate cependant que l'industrie, comme l'artisanat, accepte sans rechigner cette nécessité. Il y a à cela de bonnes raisons.

Ou bien on juge plus simple de coller deux objets à l'Araldite plutôt que de les souder, de les visser, de les clouer ou de les cimenter.

Ou bien les objets qu'on veut assembler ne se laissent ni souder, ni visser, ni lier avec du mortier.

Ainsi, dans l'architecture moderne, on rencontre des éléments qu'il est impossible, quoi qu'on fasse, de couler d'une seule pièce en béton : on les colle donc à l'Araldite.

Dans la construction aéronautique, on rencontre souvent des matériaux qui ne se soudent que d'une manière défectueuse : aussi les colle-t-on à l'Araldite.

En mécanique de précision, certaines pièces sont ou trop petites ou trop sensibles à la chaleur pour être soudées : on les colle donc à l'Araldite.

Même lorsque l'Araldite n'est pas la seule solution possible, son application est si simple, si durable et si pratique que, dans la plupart des cas, on y recourt d'autorité.

Les deux tubes d'Araldite sont inséparables. (Comme les objets collés à l'Araldite.)

L'Araldite est livrée dans deux tubes. Le bleu contient la résine époxyde - la colle proprement dite -, le noir le durcisseur.

Lorsqu'on mélange des quantités égales du contenu des deux tubes, le durcisseur provoque, par une réaction chimique nommée polyaddition, le durcissement de l'élément adhésif.

L'Araldite se fixe puissamment parce que l'adhésif, pendant qu'il est encore mou, s'unit intimement à la structure des surfaces du joint

et y durcit sans retrait. C'est la raison pour laquelle l'Araldite permet de coller entre eux et les uns aux autres presque tous les matériaux : métaux, porcelaine, faïence, verre, bois, cuirs, caoutchouc vulcanisé, matières plastiques dures, etc.

Petit emballage Fr. 4.60
Grand emballage Fr. 14.50

C I B A

ARALDITE est une marque enregistrée de CIBA pour différentes formes de résines époxydes : résines à couler, d'imprégnation et de stratification, bases de vernis, adhésifs et matières à mouler.

